

# ជ្រះរាថ្ងម្រិធ

88/188/0006/090

ខេត្តទ

ព្រះករុណាព្រះបាឧសម្ដេចព្រះមរមនាថ នរោត្ដម សីហមុនី សមានភូមិថាកិសាសនា ភ្នេកខត្ដិយា ខេមរារដ្ឋវាស្ត្រ ពុធ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ ខេមរាថនា សមូរហាភាស កម្ពុថឯករាថរដ្ឋមូរណសន្ដិ សុភមខ្ពលា ស៊ីរីទិចុលា ខេមវាស្រីពិវាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុចកម្ពុថាធិចកី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- -បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩០៨/១០៥៥ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- -បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែល ប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- -បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១០៥/០០១ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការបង្កើតក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្បទា
- -៣នទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ របស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្យទា

# ម្រុកាសឡិវេច្រី

ច្បាប់ ស្ដីពីកិច្ចការពារ និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិជនពិការ ដែលរដ្ឋសភាបាន អនុម័តកាលពីថ្ងៃទី២៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៩ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភា លើកទី២ នីតិកាលទី៤ និងដែលព្រឹទ្ធសភាបានយល់ស្របតាមទម្រង់និងគតិនៃច្បាប់នេះទាំងស្រុង ដោយគ្មានការកែប្រែអ្វីឡើយ កាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ នាសម័យប្រជុំ វិសា្ឌព្រា ហើយដែលមានសេចក្ដីទាំងស្រង ដូចតទៅនេះ: ອງາຮ່

ลู้ถึ

អូលមួយ

លើកកម្ពស់សិន្ធិប័នពិការ



# ស្ដី ខ្មែង ខ្មង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខេង ខ្មែង ខ្ងង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មែង ខ្មងង ខ្មងងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងង ខ្មងងង ខ្មងង ខ្

#### មារុត្តា ១.\_

ច្បាប់នេះមានគោលដៅការពារ និងលើកកម្ពស់សិទ្ធិជនពិការក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា ។

#### कार्झा ७.-

ច្បាប់នេះ មានគោលបំណង ដូចតទៅ:

- -ការពារសិទ្ធិ និងសេរីភាពរបស់ជនពិការ
- -ការពារផលប្រយោជន៍ជនពិការ
- -ទប់ស្កាត់ កាត់បន្ថយ និងលុបបំបាត់ការរើសអើងជនពិការ
- -ស្ដារកាយសម្បទា សតិបញ្ញា និងវិជ្ឈាជីវៈ ដើម្បីធានាលទ្ធភាពក្នុងការចូលរួម ដ៏ពេញលេញ និងដោយស្មើភាពនៃជនពិការក្នុងសកម្មភាពនានារបស់សង្គម ។

#### ទារុឌ្ធា ៣.\_

ច្បាប់នេះ មានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះជនពិការ និងសកម្មភាពទាំងឡាយណាដែល ទាក់ទងនឹងជនពិការនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

# ভান্ধা ৫.\_

វាក្យស័ព្ទសំខាន់ៗ ដែលប្រើនៅក្នុងច្បាប់នេះ មានន័យដូចតទៅ:

-៩នពិតារ សំដៅដល់ជនទាំងឡាយណាដែលខ្វះខាត បាត់បង់ ខ្វិចខាតសវីរាង្គ ណាមួយ ឬ សតិបញ្ញា បណ្តាលឱ្យមានការរំខានដល់ជីវភាពរស់នៅ ឬ សកម្មភាពនានាប្រចាំថ្ងៃ ដូចជាជនពិការរាងកាយ ពិការភ្នែក ពិការក្នុងការស្តាប់ ពិការសតិបញ្ញា មនសិការវិកលនិង ប្រវត្តិទិត្តារផ្សេងៗទៀត ដែលនាំឱ្យមានលក្ខណៈមិនប្រក្រតី ។

-9-

- នឹកខ្មែលសាចរណៈ សំដៅដល់បរិវេណ ទីតាំង អតារនិងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូន នានា ដែលជាកម្មសិទ្ធិរដ្ឋ សាធារណៈ ឬ ឯកជនដែលបើកទូលាយ និងផ្ដល់សេវាដល់សា-ធារណជនទូទៅ ជាអាទិ៍: ក្រសួង ស្ថាប័ន មន្ទីរ ផ្លូវថ្នល់ កន្លែងលំហែកាយ មជ្ឈមណ្ឌលវប្បធម៌ កន្លែងលេងកីឡា កន្លែងកំសាន្ត គ្រឹះស្ថានអប់រំ សណ្ឋាគារ មន្ទីរពេទ្យ មណ្ឌលសុខភាព អាហារ-ដ្ឋាន ប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន ។
- គ្រឹះស្គា**ខសិត្សាសាខារណៈ** សំដៅដល់សាលាសាធារណៈ ដែលបានធ្វើការ អប់រំ បណ្តុះបណ្តាលសិស្សគ្រប់វ័យ ។ គ្រឹះស្ថានសិក្សាសាធារណៈ រាប់បញ្ចូលចាប់ពីកម្រិត មត្តេយ្យសិក្សាឡើងទៅ ។
- **គ្រឹះស្ថានសិត្សាឯភ៩ខ** សំដៅដល់សាលាឯកជន ឬ អង្គការទាំងឡាយណា ដែលបានទទួលការអនុញ្ញាតឱ្យបង្កើត សម្រាប់ធ្វើការអប់រំបណ្តុះបណ្តាលសិស្សគ្រប់វ៉យ ។

# ស្លឹមខ្លួន គ

# ត្រូមច្រឹក្សាសកម្មភាព៩ឧព៌ការ និចរដ្ឋបាលសិន្និ៩ឧព៌ការ

# មាត្រា ៥.\_

ត្រូវបានបង្កើតក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ មានអក្សរកាត់ថា (គ.ស.៩) ជាយន្តការ សម្របសម្រួលថ្នាក់ជាតិ និងពិគ្រោះយោបល់លើបញ្ហាពិការភាព ។

# មារុត្តា ៦.\_

ក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ មានភារកិច្ចដូចខាងក្រោម:

- -ផ្តល់ការពិគ្រោះយោបល់ជំនាញលើបញ្ហាពិការភាព និងការស្តារលទ្ធភាព ពលកម្ម
- -ជួយក្រសួង ស្ថាប័ន និងអង្គការពាក់ព័ន្ធ ក្នុងការរៀបចំគោលនយោបាយ ស្វែនសារុជាតិ និងយុទ្ធសាស្ត្រដែលមានការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងពិការភាព និងការស្តារលទ្ធភាព

- -ជម្រុញការអនុវត្តគោលនយោបាយ ច្បាប់ និងបទបញ្ហាផ្សេងៗពាក់ព័ន្ធនឹង បញ្ហាពិការភាព និងការស្ដារលទ្ធភាពពលកម្ម
- -លើកសំណើកែសម្រួល បំពេញបន្ថែម ធ្វើវិសោធនកម្មគោលនយោបាយ ច្បាប់ និង បទបញ្ហាផ្សេងៗ ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាពិការភាព
- -តាមដាន វាយតម្លៃការអនុវត្តគោលនយោបាយ ផែនការជាតិ ច្បាប់ និងបទ បញ្ហាផ្សេងៗពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាពិការភាព
- -ទំនាក់ទំនងជាមួយសហគមន៍ជាតិ-អន្តរជាតិ ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរបទពិសោធន៍ កៀរ គរប្រភពធនធានទាំងក្នុង និងក្រៅប្រទេស ។

# មារត្រា ៧.\_

ក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការរួមមាន:

- -រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច ឬ តំណាង ជាប្រធាន
- -តំណាងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ
- -តំណាងអង្គការជនពិការ
- -តំណាងអង្គការ និយោជក និងអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលធ្វើសកម្មភាព ជួយដល់ជនពិការ ។

ការរៀបចំសមាសភាព និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃក្រុមប្រឹក្សាសកម្មភាពជនពិការ ត្រូវ កំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

# ತ್ರಾಕ್ಷಾ d<sub>.</sub>\_

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច ត្រូវបង្កើតរដ្ឋបាលសិទ្ធិជនពិការដែលជាអង្គភាព ចំណុះនាយកដ្ឋានស្ដារលទ្ធភាពពលកម្ម ។

# មាត្រា ៩.\_

្លេ<mark>៤ វត្តស្ល</mark>ងទទូលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច ដោយសហការជាមួយក្រសួង ស្ថាប័ន និងអង្គការ ពាត់ព័ន្ធ មានភារកិច្ចរៀបចំទិវាជនពិការកម្ពុជា និងទិវាកីឡាជនពិការកម្ពុជា ក្នុងគោល បំណងបំផុសការយល់ដឹងជាសាធារណៈអំពីសុខុមាលភាពនៃជនពិការ និងលើកទឹកចិត្តជន ពិការ ដើម្បីចូលរួមក្នុងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច វប្បធម៌ និងសកម្មភាពផ្សេងៗទៀត ។

ទិវាជនពិការកម្ពុជា និងទិវាកីឡាជនពិការកម្ពុជា ត្រូវប្រារព្ធធ្វើរួមគ្នាជាមួយទិវាជន ពិការអន្តរជាតិ ថ្ងៃទី ៣ ខែ ធ្នូ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ។

# ខិត្តគន៌ ៣

# ชื่อสาดเล่นลา

## **មា**ត្រា ១០.\_

រដ្ឋត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ ជួយលើកតម្កើងជីវភាពរស់នៅរបស់ជនពិការឱ្យ បានសមរម្យ ស្របតាមស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

# **জা**ল্লা ១១.\_

រដ្ឋត្រូវមានវិធានការចាំបាច់នានា ដើម្បីបំផុសលើកទឹកចិត្តពលរដ្ឋ សប្បុរសជនផ្នែក ឯកជន និងអង្គការសង្គម ឱ្យចូលរួមជួយឧបត្ថម្ភដល់ជនពិការ ។

## ෂාණු ඉත.\_

រដ្ឋត្រូវរៀបចំគោលនយោបាយផ្គត់ផ្គង់ និងមានថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីជួយឧបត្ថម្ភដល់ ជនពិការ ដែល:

- -មានកម្រិតពិការភាពធ្ងន់ធ្ងរ និងក្រីក្របំផុត និងគ្មានទីពឹង ឬ
- -ចាស់ជរា និងក្រីក្របំផុត និងគ្មានទីពឹង ឬ
- -មានគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ និងក្រីក្របំផុត និងគ្មានទីពឹង ។ រដ្ឋត្រូវមានថវិកាប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីធ្វើសមាហរណកម្មជនពិការទៅក្នុងសហគមន៍ ។

#### មារុត្តា ១៣.\_

ណ្ត្រាត្តា បិតា និងអ្នកអាណាព្យាបាលជនពិការត្រូវៈ



- -ការពារសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ស្របច្បាប់របស់ជនពិការ
- -យកចិត្តទុកដាក់បីបាច់ថែរក្សាជនពិការឱ្យបានល្អ
- -លើកទឹកចិត្ត និងជួយជនពិការឱ្យមានក្តីសង្ឃឹមក្នុងជីវិត ។

ការមិនយកចិត្តទុកដាក់ថែទាំ ការកេងប្រវញ្ជ៍ និងការបោះបង់ជនពិការ ត្រូវហាម ឃាត់ ។

# ชิตุหลี ๔

# ការស្ការកាយសម្បធា និចសត៌មញ្ញា ការថែនាំសុខភាព និចការមច្ការ

# **छान्हा १**६.\_

រដ្ឋត្រូវរៀបចំកម្មវិធីស្តារកាយសម្បទា និងសតិបញ្ណា សំដៅជួយដល់ជនពិការឱ្យអាច បំពេញមុខងារ និងប្រើប្រាស់សមត្ថភាព ទេពកោសល្យ ក្នុងជីវភាពសង្គម ។

# **জ্যা**ল্লা ១៥.\_

រដ្ឋត្រូវបង្កើត និងលើកទឹកចិត្តដល់អង្គការសង្គម និងផ្នែកឯកជនឱ្យបង្កើតជាអាទិ៍:

- -មជ្ឈមណ្ឌលស្ដារកាយសម្បទា និងសតិបញ្ណា
- -សាលាសម្រាប់បណ្តុះបណ្តាល អ្នកបច្ចេកទេសផលិត ឧបករណ៍ទ្រទ្រង់រាង កាយ
- -មជ្ឈមណ្ឌលផលិតគ្រឿងផ្សំ ឧបករណ៍ទ្រទ្រង់រាងកាយ ដើម្បីធានាសេចក្ដី ត្រូវការនៃមជ្ឈមណ្ឌលស្ដារកាយសម្បទានានា ក្នុងការផ្ដល់ឧបករណ៍ទ្រទ្រង់រាងកាយដល់ ជនពិការ ។

ការបង្កើតមជ្ឈមណ្ឌលស្ដារកាយសម្បទា សតិបញ្ញា និងមជ្ឈមណ្ឌលផលិតគ្រឿងផ្សំ ឧបករណ៍ទ្រទ្រង់រាងកាយ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គម-



# **ෂා**දුසා ඉත්.\_

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច សហការជាមួយក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសុខា-ភិបាល ត្រូវ:

- -រៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសព្យាបាលដោយចលនា និងព្យាបាល សតិបញ្ណា នៅតាមសាលាបច្ចេកទេសថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រនានា ហើយបញ្ចូលផ្នែកនេះឱ្យមាន គ្រប់មន្ទីរពេទ្យ ដើម្បីព្យាបាលអ្នកជំងឺកុំឱ្យធ្លាក់ខ្លួនពិការ
- -ជ្ទួយបណ្តុះបណ្តាលគ្រួសារ ដែលមានសមាជិកពិការ ជនពិការ និងអ្នកស្ម័គ្រ ចិត្ត អំពីវិធីថែទាំ និងបច្ចេកទេសស្តារលទ្ឋភាពពលកម្ម តាមប្រភេទពិការនីមួយៗ ដើម្បីឱ្យ គ្រួសារដែលមានសមាជិកពិការ ជនពិការមានលទ្ធភាពស្តារកាយសម្បទា និងសតិបញ្ញាជនពិការ
- -ពង្រីកសេវាស្ដារលទ្ធភាពពលកម្ម តាមសហគមន៍ សេវាពិគ្រោះយោបល់ ព្យាបាលជំងឺផ្លូវចិត្ត និងសតិបញ្ញាខ្សោយ ។

# មារុត្តា ១៧.\_

រដ្ឋត្រូវបង្កើតកម្មវិធីបង្ការពិការភាព ដល់ពលរដ្ឋគ្រប់រូបតាមរយៈ :

- -ការថែទាំសុខភាពក្នុងពេលមានគភ៌
- -ការតាមដាន និងការវិនិច្ឆ័យរោគ ដែលនាំឱ្យមានពិការភាព ទាន់ពេលវេលា
- -ការផ្តល់ថ្នាំបង្ការជំងឺ ដែលនាំឱ្យមានពិការភាព
- -ការផ្តល់អាហារទ្រទ្រង់រាងកាយ
- -ការអប់រំអំពីមូលហេតុដែលនាំឱ្យមានពិការភាព
- -ការព្យាបាលតាមវិធីវេជ្ឈសាស្ត្រ និងការអប់រំកាយសម្បទាឡើងវិញឱ្យទាន់ ពេលវេលា ។

# ෂාලු ඉශ්.\_

ក្រសួង ស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបង្កលក្ខណៈឱ្យជនពិការបានចូលរួមរៀបចំ រាល់គន្រោងអភិវឌ្ឍ សេដ្ឋកិច្ច សង្គមកិច្ច និងវប្បធម៌ ដែលប៉ះពាល់ដល់ផលប្រយោជន៍ជន ចិត្តារ៉ាំ ។ ក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវដាក់បញ្ចូលសេចក្តីត្រូវការរបស់ជនពិការទៅក្នុងកម្មវិធី

### **ទា**ទ្រា ១៩.\_

គោលនយោបាយជួយឧបត្ថម្ភ សេវាពិនិត្យថែទាំសុខភាព ព្យាបាលនិងស្ដារលទ្ធភាព ពលកម្មកាយសម្បទា ដល់ជនពិការដែលមានពិការភាពធ្ងន់ធ្ងរ ឬ ក្រីក្របំផុតគ្មានទីពឹង ត្រូវ កំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

### ತಾಣ್ಣಾ ೮೦.\_

លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យប្រភេទ និងកម្រិតនៃពិការភាព ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាស្សមរបស់ រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច និងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសុខាភិបាល ។ ការកំណត់លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ និងកម្រិតនៃពិការភាពរបស់យោធិន ត្រូវមានការចូលរួម

ការកណតលក្ខណរនិច្ឆយ និងកម្រិតនេពិការភាពរបស់យោធិន ត្រូវមានការចូលរួម ពីក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការពារជាតិ ។

# ស្លឹងខ្លួំ នុ

# ភារៈចេញចូលនឹកខ្លែ១សានារណៈ

### ෂාණු පම.\_

រាល់ទីកន្លែងសាធារណៈ ត្រូវរៀបចំឱ្យមានលក្ខណៈងាយស្រួលចេញចូលសម្រាប់ ជនពិការគ្រប់ប្រភេទ ដូចជាការធ្វើជម្រាល ការបំពាក់ឧបករណ៍ធ្នាក់ដៃនៅតាមបន្ទប់ទឹក ការ ដាក់ផ្លាកសញ្ញានានា ។

### ತ್ಯಾಕ್ಷಾ ಅಅ.\_

160 DM.\_

ក្រសួងមានសមត្ថកិច្ចដែលផ្តល់លិខិតអនុញ្ញាតលើកម្រោងសាងសង់ ការសាងសង់ និងត្រួតពិនិត្យសំណង់ ទីកន្លែងសាធារណៈ ត្រូវធានាលក្ខណៈងាយស្រួលចេញចូលរបស់ ជនពិការ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២១ នៃច្បាប់នេះ ។

📆 បចំលក្ខណៈងាយស្រួលចេញចូល នៅទីកន្លែងសាធារណៈ ឬ លើមធ្យោបាយ

Ksl

ដឹកជញ្ជូនផ្សេងៗ សម្រាប់ជនពិការ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរួមរបស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុក វិស័យសង្គមកិច្ច និងក្រសួង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ។

# ෂාණු සිල්.\_

ជនពិការមានសិទ្ធិទទួលប័ណ្ណបើកបរយានយន្ត ។ សមត្ថភាពបើកបរយានយន្តនៃជន ពិការ ព្រមទាំងប្រភេទយានយន្តសម្រាប់ជនពិការ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរួមរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកវិស័យសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន និងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសុខាភិបាល ។

# ತ್ಯಾಕ್ಷಾ ಅಜ್ಲಿ

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ត្រូវចេញប័ណ្ណសម្គាល់យាន យន្ត និងប័ណ្ណបើកបរពិសេសដល់ជនពិការ ។ ជនពិការដែលបើកបរយានយន្ត អាចដាក់ បង្ហាញប័ណ្ណបើកបរ ឬ ប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត នៅជាប់នឹងយានយន្តរបស់ខ្លួន ដើម្បីឱ្យអ្នក ដទៃមើលឃើញ ។

ជនពិការត្រូវដាក់បង្ហាញប័ណ្ណនេះនៅជាប់នឹងយានយន្ត នៅពេលចតលើចំណត សម្រាប់ជនពិការ ។

ការក្លែងបន្លំ ឬ ការបំពាន ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិ និងអាទិភាពនេះ ត្រូវហាមឃាត់ ។ **ទាត្រា ២៦.**\_

រាល់ទីកន្លែងសាធារណៈ ដែលមានចំណតយានយន្ត ត្រូវរៀបចំឱ្យមានចំណតយាន-យន្តពិសេសសម្រាប់ជនពិការ ។

រាល់ទីកន្លែងសាធារណៈ ដែលមានបន្ទប់អនាម័យ ត្រូវរៀបចំឱ្យមានបន្ទប់អនាម័យ សម្រាប់ជនពិការ ។

ការរៀបចំចំណតយានយន្តសម្រាប់ជនពិការ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរបស់រដ្ឋមន្ត្រី ទទួលបន្ទុកវិស័យសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ។



# ខំពុភនិ ៦ គារអម់រំ

# ෂාණු කුශ්.\_

សិស្ស-និស្សិតពិការគ្រប់រូប មានសិទ្ធិច្ចលសិក្សាក្នុងគ្រឹះស្ថានសិក្សាសាធារណៈ និង ឯកជន និងមានសិទ្ធិទទួលអាហារូបករណ៍ផ្ទុចសិស្ស-និស្សិតដទៃទៀតដែរ លើកលែងតែមាន បញ្ញត្តិផ្ទុយពីនេះ ។

# ෂාදුඝා සය්.\_

រដ្ឋត្រូវបង្កើតគោលនយោបាយ និងយុទ្ធសាស្ត្រជាតិ សម្រាប់អប់រំសិស្ស-និស្សិតពិការ ដូចជា :

- -ការជំរុញធ្វើសមាហរណកម្ម សិស្ស-និស្សិតពិការ ទៅក្នុងថ្នាក់រៀនចម្រុះតាម ដែលអាចធ្វើទៅបាន
- -ការបង្កើតថ្នាក់រៀនពិសេស សម្រាប់ឆ្លើយតបនឹងសេចក្ដីត្រូវការនៃសិស្ស-និស្សិតពិការ ។

### ತ್ಯಾಕ್ಟ್ ಏಕ್ಟ್

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យអប់រំ ត្រូវរៀបចំកម្មវិធីសម្រាប់គ្រឹះស្ថានសិក្សានានាក្នុងការ សម្របសម្រួលដល់សិស្ស-និស្សិតពិការន្ធវផ្នែកមួយចំនួន ដូចជា :

- -អគារ បន្ទប់ និងកន្លែងសិក្សា
- -ភាសាសញ្ញា និងអក្សរស្នាប
- -បច្ចេកទេសអប់រំ និងគរុកោសល្យ ស្របទៅតាមប្រភេទពិការភាព
- -សម្ភារៈសិក្សា ឬឧបករណ៍ផ្សេងៗ សម្រាប់ជំនួយដល់សិស្ស-និស្សិតពិការ
- -សម្ភារៈឧបទេសសម្រាប់គ្រូបង្រៀន ឬ សាស្ត្រាចារ្យ និងផ្នែកផ្សេងៗទៀត

តាមការផ្លាក់ស្ដែងរបស់សិស្ស-និស្សិតពិការម្នាក់ៗ ។

### **ទារុ**ទ្ធា ៣០.\_

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យអប់រំ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសដល់សេចក្តីត្រូវការផ្នែក អប់រំរបស់សិស្ស-និស្សិតពិការ ។

សិស្ស-និស្សិតពិការក្នុងគ្រួសារក្រីក្រ ឬ ជាយោធិនពិការ ត្រូវបានទទួលដោយឥត គិតថ្លៃនូវការចូលសិក្សានៅតាមគ្រឹះស្ថានសិក្សាសាធារណៈគ្រប់កម្រិតសិក្សា និងសៀវភៅ សិក្សាព្រមទាំងសម្ភារៈសិក្សា ។

គ្រឹះស្ថានសិក្សាឯកជន ត្រូវមានគោលការណ៍ពិសេសចុះថ្ងៃការសិក្សា សៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈសិក្សាសម្រាប់សិស្ស-និស្សិតពិការ ឬ ជាយោធិនពិការ ។

ការកំណត់ការចុះថ្ងៃការសិក្សា និងសម្ភារៈសិក្សា ត្រូវចែងដោយប្រកាសរួមរបស់រដ្ឋ-មន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច និងរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យអប់រំ ។

### មារុទ្ធា ៣១.\_

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យអប់រំ ត្រូវដាក់បញ្ចូលក្នុងកម្មវិធីបញ្រ្លាបការសិក្សា ជាអាទិ៍ : អំពីមូលហេតុនៃពិការភាព វិធីបង្ការ និងតម្លៃរបស់ជនពិការ ។

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យអប់រំ ត្រូវមានកម្មវិធីគរុកោសល្យអំពីពិការភាពសម្រាប់ បំពាក់បំប៉នគ្រូ និងសាស្ត្រាចារ្យគ្រប់រូបឱ្យយល់ដឹងពីពិការភាព និងវិធីសាស្ត្របង្រៀនសិស្ស-និស្សិតពិការ ។

# නාණු ගත.\_

ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យព័ត៌មាន ត្រូវផ្សព្វផ្សាយឱ្យ បានទូលំទូលាយនូវការយល់ដឹង ជាសាធារណៈអំពីពិការភាពនិងសិទ្ធិជនពិការ ដើម្បីពង្រឹងសាមគ្គីភាព ការយោគយល់ និង ការគោរពសិទ្ធិជនពិការ តាមប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយរបស់រដ្ឋ ដោយឥតបង់ថ្ងៃ ។

# ខំពុគន៌ ៧

# ការខារ និខការមណ្តុះមណ្តាលទីថ្ងាទីទ:

### មារុត្តា ៣៣.\_

ជនពិការដែលមានលក្ខណសម្បត្តិ និងសមត្ថភាពបំពេញនូវមុខងារ តួនាទី និងការ ទទួលខុសត្រូវក្នុងមុខតំណែង មានសិទ្ធិច្ចលបម្រើការងារ ដោយគ្មានការរើសអើងរាប់ទាំង ការបម្រើការងារជាមន្ត្រីរាជការ កម្មករ និយោជិត កូនជាង ឬ កម្មសិក្សាការី ។

# **ෂාණුා ග**ේ.\_

នីតិបុគ្គលដែលជ្រើសរើសកម្មករ និយោជិតធ្វើការ ត្រូវទទួលយកជនពិការដូចមាន ចែងក្នុងមាត្រា ៣៣ នៃច្បាប់នេះ ឱ្យចូលធ្វើការតាមអត្រាកំណត់សមស្រប ។

អត្រានេះ ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យ សង្គមកិច្ច រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យការងារ និងក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា ។

# ទារុត្រា ៣៥.\_

ក្រសួង ស្ថាប័នរដ្ឋ ដែលជ្រើសរើសមន្ត្រីរាជការឱ្យចូលធ្វើការងារ ត្រូវជ្រើសរើសជន ពិការ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣៣ នៃច្បាប់នេះ ក្នុងអត្រាកំណត់សមស្រប ។ អត្រា និងបែបបទជ្រើសរើស ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

# មារុត្រា ៣៦.\_

នីតិបុគ្គលដែលទទួលជនពិការ ឱ្យចូលធ្វើការតាមអត្រាកំណត់សមស្រប ត្រូវធ្វើ សេចក្តីជូនដំណឹងជាទៀងទាត់អំពីចំនួនកម្មករនិយោជិតធ្វើការទាំងអស់ និងកម្មករ និយោ-ជិតជាជនពិការទៅក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច និងក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការងារ ។

## **ទា**រុត្តា ៣៧.\_

នីតិបុគ្គលដែលមិនអាចបំពេញតាមកាតព្វកិច្ច ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ៣៤ និងមាត្រា ៣៥ នៃប្បាច់នេះ ត្រូវបង់ភាគទានចូលហិបមូលនិធិនៃជនពិការ ។ អត្រានៃការបង់ភាគទាន ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ តាមសំណើរបស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួល បន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងក្រុមប្រឹក្សាអភិ-វឌ្សន៍កម្ពុជា ។

# ෂාණු ගය්.\_

នីតិបុគ្គលត្រូវរៀបចំឱ្យមានការសម្របសម្រួលសមស្រប សម្រាប់ជនពិការ ដែលជា បេក្ខជនដាក់ពាក្យសុំបម្រើការងារ ជាកម្មករ និយោជិត ឬ កូនជាង ឬ កម្មសិក្សាការី លើក លែងតែក្នុងករណីការសម្របសម្រួលនោះ មានបន្ទុកធ្ងន់ធ្ងរហួសហេតុ ។

# **ទា**ទ្រា ៣៩.\_

រដ្ឋត្រូវយកចិត្តទុកដាក់បង្កើតស្ថាប័នបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ សម្រាប់ជនពិការ ។ គ្រឹះស្ថានអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល បច្ចេកទេស និងវិជ្ជាជីវៈរបស់រដ្ឋ ឯកជន ឬ អង្គការ នានា ត្រូវទទួលបណ្តុះបណ្តាលជនពិការឱ្យច្ចូលសិក្សាដោយបង់ថ្ងៃ តាមអត្រាកំណត់សមស្រប ឬ ដោយឥតបង់ថ្ងៃ សម្រាប់ជនពិការក្រីក្រ ឬ ជាយោធិនពិការ ។

អត្រានេះ ត្រូវកំណត់ដោយប្រកាសរួមរបស់រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច និង រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកវិស័យបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ។

# ទាត្រា ៤០.\_

জান্ধা ৫০.\_

គ្រឹះស្ថានអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល បច្ចេកទេស និងវិជ្ឈាជីវៈរបស់រដ្ឋ ឯកជន ឬ អង្គការ នានា ត្រូវរៀបចំការសម្របសម្រួលសមស្របដល់ជនពិការ ដែលជាបេក្ខជនដាក់ពាក្យសុំ ច្ចូលសិក្សា ឬ ជាសិក្ខាកាម ឬ ជាកម្មសិក្សាការី លើកលែងតែក្នុងករណីការសម្របសម្រួល នោះ មានបន្ទុកធ្ងន់ធ្ងរហ្វួសហេតុ ។

្រឹះស្ថានអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល បច្ចេកទេស និងវិជ្ជាជីវៈរបស់រដ្ឋ ឯកជន ឬ អង្គការ ស្ត្រាវរៀបចំកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលលំអិតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ រួចប្រកាសផ្សាយឱ្យជន

- 9 b -

ពិការបានដឹងជាមុន ។ កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនេះ ត្រូវធ្វើជូនស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ដើម្បីធានាការអនុវត្តឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ។

# ខំពុភនិ ៤ ភារសើភនិភទិត្ត

# 

រដ្ឋត្រូវលើកទឹកចិត្តដល់ជនពិការ ដែលប្រកបមុខរបរ អាជីវកម្ម សិប្បកម្មជាលក្ខណៈ ឯកត្តជន ឬ គ្រួសារ ឬ សម្ងហភាពរបស់ជនពិការ តាមរយៈការកាត់បន្ថយពន្ធជារ និងការផ្តល់ អាទិភាពផ្សេងៗទៀត ស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

# **छा**द्धा ६००.\_

រដ្ឋត្រូវលើកទឹកចិត្តផ្នែកពន្ធដារ និងលើកទឹកចិត្តផ្សេងៗទៀត ស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន ដល់និយោជក គ្រឹះស្ថានសិក្សា គ្រឹះស្ថានអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល បច្ចេកទេស និងវិជ្ជាជីវៈដែល បានទទួលជនពិការឱ្យចូលធ្វើការអប់រំ បណ្តុះបណ្តាល ទៅតាមអត្រាកំណត់សមស្រប ឬ លើសអត្រាកំណត់សមស្រប ដែលមានចែងក្នុងជំពូកទី ៧ នៃច្បាប់នេះ ។

# **ខំពុភនិ ៩**

### នារបោះឆ្នោត

# **छानुहा ६६.**\_

ជនពិការគ្រប់រូប មានសិទ្ធិច្ចលរួមក្នុងការបោះឆ្នោត ឬ ឈរឈ្មោះជាបេក្ខជនឱ្យគេ បោះឆ្នោត ស្របតាមរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ច្បាប់ស្ដីពីការបោះឆ្នោតជាធរមាន ។

ត្តារប្រើម្ខាថ ការរើសអើង ចំពោះពិការភាពរបស់បេក្ខជន ត្រូវហាមឃាត់ ។

# ខំពុភឆិ ១០ មូលនិនិ៩នពិភា៖

# 

ត្រូវបង្កើតមូលនិធិជនពិការ ជាគ្រឹះស្ថានរដ្ឋបាលសាធារណៈ ក្នុងគោលបំណងដូច តទៅ:

9-ផ្តល់មូលនិធិសម្រាប់ការអនុវត្តគម្រោងកម្មវិធីផ្សេងៗ ដែលជួយដល់ជន ពិការ និងគាំទ្រដល់ស្ថាប័ន គ្រឹះស្ថាននានា ដែលផ្តល់សេវាកម្មដល់ជនពិការ ដូចជាផ្នែក សុខាភិបាល ស្តារលទ្ធភាពពលកម្ម អប់រំបណ្តុះបណ្តាលបច្ចេកទេសវិជ្ជាជីវៈ និងការរកការ ងារឱ្យធ្វើ ។

២-លើកកម្ពស់ និងបង្កើនសុខុមាលភាពរបស់ជនពិការ ជាពិសេស:

-ជនពិការក្រីក្រ និងយោធិនពិការ ដែលមិនបានទទួលសេវាស្ដារលទ្ធ-ភាពពលកម្ម

-គ្រួសារជនពិការក្រីក្រ និងយោធិនពិការ ដែលពឹងផ្នែកលើជនពិការ ក្នុងជីវភាពរស់នៅ

-ជនពិការក្រីក្រ និងយោធិនពិការ ដែលបានទទួលសេវាស្ដារលទ្ធភាព ពលកម្ម ឬ ជនពិការ ដែលមានជំនាញតែពុំទាន់ទទួលបានការងារធ្វើ ។ ៣-ផ្ដល់ប្រាក់កម្ចីសម្រាប់ការសម្របសម្រួលសមស្រប ។

# छानुहा देती.\_

ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃម្វូលនិធិជនពិការ ត្រូវកំណត់ដោយអនុក្រឹត្យ ។

# छाङ्गा ६८.\_

្ត្រី ក្រុសនិធិជនពិការ មានប្រភពចំណូលមកពីការឧបត្ថម្ភ និងអំណោយរបស់រាជរដ្ឋាភិប្រាស់ ប្រាស់ស្ថាប់នុំ គ្រឹះស្ថាន អង្គការជាតិ អង្គការអន្តរជាតិ សប្បុរសជននានា គ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន និង ក្រាស់ទ្រន់ ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា ៣៧ នៃច្បាប់នេះ ។

# ชิตุสลี ១១ ភារអនុចត្តសន្លិសញ្ញាអន្តរថាតិ

# **छा**द्धा ६६.\_

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃសន្ធិសញ្ញាអន្តរជាតិទាក់ទងនឹងច្បាប់ស្តីពីកិច្ចការពារ និង លើកកម្ពស់សិទ្ធិជនពិការ ដែលព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាភាគី ត្រូវយកមកអនុវត្តជាមួយ ច្បាប់នេះ ។

ក្នុងករណីមានទំនាស់ជាមួយនឹងបទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយនៃច្បាប់នេះ បទប្បញ្ញត្តិនៃសន្ធិ-សញ្ញាអន្តរជាតិទាំងនោះ ត្រូវចាត់ទុកជាបទប្បញ្ញត្តិគោល ។

# នោសណីយ៉ាង៉ូ ខ្លួងខ្លួ ១៣

# ទារុត្តា ៥០.\_

អំពើប៉ះពាល់ដល់ការប្រើប្រាស់ដោយសេរីទូវសិទ្ធិបោះឆ្នោត ឬដល់និយ័តភាពនៃការ បោះឆ្នោតរបស់ជនពិការ ដោយប្រើហិង្សា ការបដ្ហិតបង្ខំ ការគំរាមកំហែង ឬ ឧបាយកល ទុច្ចវិត ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៣ (បី) ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) វៀល ទៅ៦.០០០.០០០ (ប្រាំមួយលាន) វៀល ។

បទល្មើសនេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និង ពិន័យ ជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (ប្អូនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ប្រសិន បើបទល្មើសនេះ បានប្រព្រឹត្តដោយមានការប្រើអាវុធ ។

# काक्षा ४०.-

្រ ្ត ដើម្បីរបស់បុគ្គល ដែលមានកាតព្វកិច្ចថែរក្សា ដែលបោះបង់ជនពិការដោយចេតនា អ្វម៌ន្ត្តិស្សុធម៉ឺ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១(មួយ) ឆ្នាំ ទៅ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងពិន័យជា ប្រាក់ពី២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (៨បំលាន) រៀល ប្រសិនបើ អំពើបោះបង់បណ្ដាលឱ្យអន្តរាយដល់សុខភាព ឬ សន្តិសុខរបស់ជនពិការ ។

# ತ್ಯಾಕ್ಟ್ ಜ್ಲ

អំពើរបស់ជនគ្រប់រូប ដែលមានអំណាចទៅលើជនពិការ ដែលបង្អត់អាហារ ឬ គ្មាន ការថែទាំរហូតដល់ខ្វុចសុខភាពជនពិការនោះ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (ប្អូនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

# ទារុឌ្ធា ៥៣.\_

អំពើទាញយកប្រយោជន៍ដោយចេតនា ដោយវិលោភលើភាពល្ងង់ខ្លៅ ឬ ភាពទន់ ខ្សោយនៃបុគ្គលនេះ បណ្តាលមកពីស្ថានភាពពិការភាព ដោយបង្ខំបុគ្គលនេះឱ្យប្រព្រឹត្តអំពើ ឬ មិនប្រព្រឹត្តអំពើ ដែលធ្វើឱ្យខ្វួចប្រយោជន៍យ៉ាងធ្ងន់ធ្ងររបស់បុគ្គលនេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៣ (បី) ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) វៀល ទៅ ៦.០០០.០០០ (ប្រាំមួយលាន) វៀល ។

# ෂාලු සිර.\_

ត្រូវពិន័យអន្តរការណ៍ជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ចំពោះនីតិបុគ្គលដែលមិនព្រមបង់ចូលហិបមូលនិធិជនពិការ ដូចមាន កំណត់នៅក្នុងមាត្រា ៣៧ នៃច្បាប់នេះ ដោយគ្មានមូលហេតុសមស្រប ។

ត្រូវពិន័យអន្តរការណ៍ជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ចំពោះប្រធានស្ថាប័នរដ្ឋដែលមិនព្រមអនុវត្តមាត្រា ៣៥ នៃច្បាប់នេះ ដោយគ្មានមូលហេតុសមស្រប ។

ការពិន័យអន្តរការណ៍ជាសមត្ថកិច្ចរបស់ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យសង្គមកិច្ច ។

្រាត់ក្នុងបន្លំប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត ឬ ប័ណ្ណបើកបរពិសេសសម្រាប់ជនពិការ ឬ អំពើ ប្រវត្តិដោយទីច្ចវិត ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិ និងអាទិភាពដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២៥ នៃច្បាប់ នេះ ត្រូវផ្តន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី២ (ពីរ) ឆ្នាំ ទៅ៥ (ព្រំ) ឆ្នាំ និង ពិន័យជាប្រាក់ពី ៤.០០០.០០០ (បួនលាន) រៀល ទៅ ១០.០០០.០០០ (ដប់លាន) រៀល ។

# काङ्गा क्षेत्र.\_

ត្រូវផ្ដន្ទាទោសដាក់ពន្ធនាគារពី ១ (មួយ) ឆ្នាំ ទៅ ៣ (បី) ឆ្នាំ និងពិន័យជាប្រាក់ពី ២.០០០.០០០ (ពីរលាន) រៀល ទៅ ៦.០០០.០០០ (ប្រាំមួយលាន) រៀល អំពើជ្រៀតជ្រែក ដោយខុសច្បាប់ ទៅក្នុងការអនុវត្តមុខងារសាធារណៈណាមួយ ដោយបំពេញកិច្ចណាមួយ ក្នុងចំណោមកិច្ចទាំងឡាយ ដែលសម្រាប់តែអ្នកមានសិទ្ធិក្នុងមុខងារនេះ ។

# ស្តីមក្សី ១៣ សត្តរប្បញ្ញត្តិ

# छानुहा देता.\_

ទឹកន្លែងសាធារណៈទាំងឡាយណា ដែលបានសាងសង់ មុនច្បាប់នេះច្ចូលជាធរមាន ហើយដែលមានលទ្ធភាព ត្រូវរៀបចំកែសម្រួលទីកន្លែងសាធារណៈនោះ យ៉ាងយ្វូររយៈពេល ៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ដើម្បីឱ្យជនពិការមានលក្ខណៈងាយស្រួលចេញ-ចូលបាន ។

ក្នុងករណីមិនគោរពតាមវាក្យខ័ណ្ឌខាងលើ ត្រូវផ្គន្ធាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន) រៀល ។

# 

ទីកន្លែងសាធារណៈទាំងឡាយណា ដែលបានសាងសង់មុនច្បាប់នេះចូលជាធរមាន ហើយមិនទាន់បានរៀបចំ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២៦ នៃច្បាប់នេះ ហើយដែលមានលទ្ធភាព ត្រូវរៀបចំកែសម្រួលទីកន្លែងសាធារណៈនោះ យ៉ាងយូររយៈពេល៥ (ប្រាំ) ឆ្នាំ ។

ក្នុងករណីមិនគោរពតាមវាក្យខ័ណ្ឌខាងលើ ត្រូវផ្ដន្ទាទោសពិន័យជាប្រាក់ពី ១០០.០០០ (មួយសែន) រៀល ទៅ ១.០០០.០០០ (មួយលាន)រៀល ។



कार्ह्या ६६.\_

ក្រសួង ស្ថាប័នរដ្ឋ និងនីតិបុគ្គល ដែលជ្រើសរើសបុគ្គលិកចូលបម្រើការងារ ដូចមាន ចែងក្នុងមាត្រា ៣៤ និងមាត្រា ៣៤ នៃច្បាប់នេះ ត្រូវចាប់អនុវត្តក្នុងរយៈពេល១(មួយ) ភ្នាំ ក្រោយច្បាប់នេះចូលជាធរមាន ។

# សំពូតនី ១៤ អចសាលប្បញ្ញត្តិ

জান্ত্রা ১০.\_

បទប្បញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលចែងផ្ទុយនឹងច្បាប់នេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

ធ្វើនៅព្រះបរមរាជវាំងរាជធានីភ្នំពេញថ្ងៃទី om ខែ ភក្<sup>នា</sup> ឆ្នាំ ២០០៩

ព្រះហស្តុះលខា និចព្រះរាមិលញ្ជករ នរោត្តម សីហមុនី

ersh ocom. alles

បានយកសេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយ សូមឡាយព្រះហស្តលេខាព្រះមហាក្សត្រ នាយករដ្ឋមន្ត្រី មាគ្គលេខា

សម្ដេចអគ្គមហាសេលាចក៏កេថោ ហ៊ុល សែល

បានជម្រាបជូនសម្ដេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងសង្គមកិច្ច អតីតយុទ្ធជន និងយុវនីតិសម្យទា

ហត្ថលេខា

អ៊ិត សំហេខ

1002: 22 E. v.01

ដែម្បីចម្ងួលចែត រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៦៧ ខែ ៩៩៦ ឆ្នាំ២០០៩

ក្រុលខាន់កុរខេព្ធខរត្ថាតិល្ខា

ของ เมื่อเลือ

1/2/11/